

SEGUNDO SEMINARIO

EXPERIENCIAS EDUCATIVAS EN EL JAPÓN

20, 27 de setiembre y 4 de octubre de 2003
<http://www.apebemo.org/expeduc.htm>

Asociación Peruana de Becarios del Ministerio de Educación del Japón
Monbukagakusho – APEBEMO
www.apebemo.org

Conferencia: «Comparación de Métodos Activos en la Enseñanza de la Escritura»

Prof. Genny L. Eulatth Vidal
20 de Setiembre de 2003

MÉTODOS ACTIVOS EN LA ENSEÑANZA DE LA ESCRITURA

I. INTRODUCCIÓN

El lenguaje juega un papel importante en la vida y en el proceso educativo. No sólo influye en cómo las personas interactuamos con los demás sino también en qué y cómo los estudiantes aprenden o dejan de aprender en todas las materias escolares y durante su vida. Por lo tanto, la enseñanza del lenguaje no sólo debe significar la enseñanza de este, sino, principalmente, preparar a los alumnos para que puedan comunicar y comprender mensajes en todas las formas del lenguaje.

Los estudiosos de la adquisición y desarrollo del lenguaje establecen que como las cuatro habilidades del lenguaje (escuchar, hablar, leer y escribir) están interrelacionadas y cada una de ellas facilita el desarrollo de las demás, estas habilidades deben de ser enseñadas en conjunto.

Dentro de las cuatro habilidades, la lectura y la escritura están muy relacionadas y se apuntan entre sí en el proceso de aprendizaje, por lo cual los métodos modernos procuran enseñar juntas las estrategias de lectura y escritura. Sin embargo, considerando que la mayoría de estudiantes tiene mayor dificultad con la reproducción del lenguaje escrito, aun cuando han aprendido muchas reglas de ortografía y gramaticales, tienen problema para usar la escritura como una manera de expresar significados en diferentes situaciones, y como una herramienta para el aprendizaje nos centraremos en la enseñanza de la escritura para lo cual se han considerado las observaciones e investigaciones realizadas por los métodos Whole Language, Organizador Semántico y Seikatsu Tsuzurikata, métodos desarrollados por Goodman, Pehrsson y Robinson; y educadores japoneses respectivamente.

II. DESCRIPCIÓN DE MÉTODOS ESTUDIADOS

WHOLE LANGUAGE. Este modelo de enseñanza no es un método establecido que controla la actuación del profesor en el aula guiando cada paso que debe seguir o las actividades que debe realizar en clase, sino que le permite pensar y crear actividades de acuerdo a los conocimientos previos de sus alumnos.

Este método se fundamenta en cuatro principios básicos:

- ❖ El aprendizaje de un idioma es posible cuando es integral, real y relevante. Cuando tiene sentido y es funcional.
- ❖ El lenguaje es inclusivo e indivisible. Un texto completo o un discurso conectado a un contexto es una unidad funcional mínima, por lo tanto las palabras, frases u oraciones deben de ser vistas dentro de un contexto para que tengan sentido.
- ❖ El profesor necesita un espacio para que use sus habilidades y conocimiento profesional. Debe de tener un grado de autonomía en su curso. No puede encajonarse dentro de reglas administrativas como programas y materiales impuestos por el sistema educativo, mas bien debe programar o planificar de acuerdo a los conocimientos previos e interés y procesos cognitivos de sus alumnos.
- ❖ El currículo debe ser dual. Debe buscar maximizar oportunidades para que los alumnos estén comprometidos en eventos de aprendizaje y de comunicación, así como en el estudio de los temas propuestos. Es un evento lingüístico y cognitivo.

ORGANIZADOR SEMÁNTICO. Método basado en la suposición de que todos los estudiantes necesitan instrucción para organizar sus ideas como base para la lectura y la escritura. Este método dirige el aprendizaje hacia la organización de esquemas, para lo cual propone seis organizadores semánticos:

- ❖ **Realia.** Se construyen usando figuras, cuerdas y objetos reales para demostrar la relación entre un objeto y actividades relacionadas a este. Da prioridad a la acción.

- ❖ **Figura.** Estos organizadores le dan al niño la primera noción de que las cosas pueden ser simbolizadas mediante figuras.
- ❖ **Verbo.** El alumno aprende algunas relaciones semánticas básicas. Primero entre verbos y figuras, luego entre verbos y sustantivos.
- ❖ **Sustantivo.** Enfatiza el desarrollo de un párrafo en el cual el sustantivo representa los temas central y los verbos los comentarios relacionados a este.
- ❖ **Concepto.** Emplea un lenguaje telegráfico (sólo palabras claves) ocasionando una separación entre las relaciones semánticas y las estructuras sintácticas.
- ❖ **Episódico.** Demuestra orden y relación en el tiempo. Enfatiza los cambios expresados en el hecho de que un evento conlleva a otro, y en el desarrollo de un argumento.

SEIKATSU TSUZURIKATA (composición sobre la experiencia de vida). Movimiento educativo que surge en Japón aproximadamente hace sesenta años, en un periodo turbulento del Japón moderno. Tiempos de convulsión nacional, en los cuales el valor de la existencia humana se medía en términos de su servicio a los intereses de la nación. En este contexto algunos profesores tratan de ayudar a que los niños encuentren sus propios valores humanos aun contra el espíritu de esos tiempos.

La filosofía del seikatsu Tsuzurikata implica una definición de comunidad, conformada por un grupo de individuos quienes no temen compartir sus percepciones, pensamientos y sentimientos en busca de comprensión mutua. Esto se refleja en el hecho de que el arte del lenguaje no es tan primordial como lo es la expresión personal. Para lograr esto, primero las personas deben ser conscientes de su contacto individual con la realidad y luego compartirlas con el grupo.

Este método propone la escritura de hechos reales (no incluye la ficción), para lo cual emplea el diario personal, donde los alumnos escriben sobre temas cotidianos. Conscientes de que cualquier evento personal es un buen tema de escritura.

Al inicio la escritura está orientada al escritor, quien desea contar una experiencia y no se preocupa por impresionar al lector (inicialmente el profesor, más adelante sus compañeros de clase). A medida que el escritor va desarrollando su capacidad de escritura, esta cambia su orientación hacia el lector, el escritor es consciente de su auditorio, por lo tanto no sólo narra, también explica hechos, emplea técnicas para llamar la atención del lector y edita materiales que antes presentaba con libertad.

“Cuando un escritor comienza con lo que puede hacer, es decir expresar algode manera escrita, en vez de comenzar con lo que no puede hacer, como aplicar reglas ortográficas o de puntuación para la satisfacción del lector; entonces hemos favorecido o puesto en primer lugar las necesidades del escritor. Así es como el Seikatsu comienza, con el escritor”.

Kitagawa, 1987.

gennyvi@yahoo.com